



# Köln

## Der Beste Assistent

\*Лучший помощник

### Пистолет клеевой Желімдеу тапаншасы KGG 7/40



#### ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Только для бытового использования  
Тек турм ыстық пайдалануға арналған

RUS

При покупке изделия в розничной торговой сети требуйте проверки его рабочего состояния, комплектности, наличия штампа торговой организации и даты продажи в гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства. Обращаем Ваше внимание на исключительное бытовое назначение данного изделия. (Бытовое назначение подразумевает под собой непрерывное использование в течение 15-20 минут, затем отключение на 5 минут). Применение изделия в профессиональных и коммерческих целях не предусмотрено.

#### ВНИМАНИЕ!

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОСПЛАМЕНЕНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДА ИЛИ ВЛАГИ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ВСКРЫВАТЬ КОРПУС. ОБРАЩАЙТЕСЬ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ТОЛЬКО В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

#### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

1. Не используйте клеевой пистолет для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве.
2. Не допускайте использования клеевого пистолета неавторизованными, несовершеннотелыми лицами или людьми с недостаточными для использования клеевого пистолета данными.
3. В случае передачи клеевого пистолета другим лицам подробно расскажите о правилах его использования и дайте ознакомиться с настоящим руководством.
4. Не погружайте клеевой пистолет или отдельные его части в воду или другие жидкости.
5. Не используйте клеевой пистолет со следами влаги и в местах с повышенной влажностью. В случае эксплуатации в местах с высокой влажностью или в других неблагоприятных условиях, необходимо подключить клеевой пистолет через разделительные трансформаторы или устройства автоматического отключения электросети, с током срабатывания не более 10мА.
6. Не используйте клеевой пистолет, если есть риск возгорания или взрыва, например, vicinity легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
7. Переносите клеевой пистолет, держа его только за рукоятку.
8. Не переносите клеевой пистолет во включенном состоянии.
9. Убедитесь в том, что параметры сети соответствуют параметрам, указанным на клеевом пистолете и в настоящем руководстве.
10. При работе с клеевым пистолетом пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь респиратором, специальными перчатками и очками.
11. При работе с клеевым пистолетом рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с клеевым пистолетом. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.
12. Не оставляйте включенный клеевой пистолет без внимания.
13. Во избежание скачка запрещается прикасаться к соплу клеевого пистолета во время работы.
14. Избегайте попадания шнура питания на скользкую поверхность или на горячие сопла.
15. Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
16. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.
17. Не прикасайтесь во время работы с клеевым пистолетом к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).
18. Не кладите клеевой пистолет на бок сразу же после отключения, дождитесь полного остывания сопла.
19. При отключении клеевого пистолета от сети дернитесь за штекер шнура питания.
20. Всегда отключайте клеевой пистолет от электросети, когда Вы его не используете, а также:
  - в случае любых неполадок;
  - перед сменой клеевых стержней, сопла или чисткой;
  - после окончания работ.
21. Не пользуйтесь электроинструментом после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики клеевого пистолета.
22. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель, его агент или аналогичное квалифицированное лицо.
23. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
24. Работа и техобслуживание должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством.
25. Не используйте чистящие средства, которые могут повредить инструмент (бензин и прочие агрессивные вещества).
26. Не разрешайте детям контактировать с электроинструментом.

#### ВНИМАНИЕ!

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КЛЕЕВОЙ ПИСТОЛЕТ В СОСТОЯНИИ АЛКОГОЛЬНОГО ИЛИ НАРКОТИЧЕСКОГО ОПЬЯНИЯ ИЛИ В ИНЫХ УСЛОВИЯХ, МЕШАЮЩИХ ОБЪЕКТИВНОМУ ВОСПРИЯТИЮ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ, И НЕ СЛЕДУЕТ ДОВЕРЯТЬ КЛЕЕВОЙ ПИСТОЛЕТ ЛЮДЯМ В ТАКОМ СОСТОЯНИИ ИЛИ В ТАКИХ УСЛОВИЯХ!

#### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНСТРУМЕНТА

1. Во время работы держите клеевой пистолет только за рукоятку.
2. Не следует использовать поврежденные клеевые стержни. Запрещается использовать клеевые стержни ненадлежащего диаметра. Это может привести к перегреву или повреждению клеевого пистолета.
3. Запрещается устанавливать и использовать принадлежности, не входящие в комплект клеевого пистолета KGG 7/40 (за исключением клеевых стержней, которые являются расходным материалом).
4. Не рекомендуется ослепление асбестосодержащих материалов. Обязательно используйте респиратор при работе.
5. Рекомендуется работать в сухом хорошо проветриваемом помещении.

#### СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Курок подачи клея
2. Опора
3. Сопло
4. Приемник клеевых стержней
5. Отверстие для установки клеевых стержней
6. Рукоятка
7. Шнур питания

#### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Руководство по эксплуатации
2. Клеевой пистолет
3. Клеевые стержни (2 шт.)



#### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых операций убедитесь, что клеевой пистолет выключен и отключен от питающей сети.

#### УСТАНОВКА КЛЕЕВОГО СТЕРЖНЯ

1. Вставьте клеевой стержень через отверстие (5), расположенное на тыльной стороне клеевого пистолета, до упора в приемник (4).
2. Не прилагая больших усилий нажмите на курок (1) для протаскивания клеевого стержня к нагревательному элементу
3. После завершения эксплуатации оставшуюся часть клеевого стержня можно оставить внутри пистолета.

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Электроинструмент предназначен для эксплуатации в районах с умеренным климатом в температурном диапазоне от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%. Пистолет клеевой KGG 7/40 применяется для склеивания чистых, сухих и обезжиренных поверхностей при помощи горячего плавкого клея в рамках бытовых нужд. Использование клеевого пистолета не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте.

#### ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

1. Перед подключением электроинструмента к питающей сети, убедитесь, что параметры сети соответствуют 220-240 В – 50 Гц.
2. Подключите штекер шнура питания (8) к сети.
3. Переверните переключатель (7) в верхнее положение.
4. Для выключения электроинструмента отсоедините штекер шнура питания от сети.

#### ПОДГОТОВКА ПРОЦЕССА СКЛЕИВАНИЯ

Склеиваемые поверхности должны быть чистыми, сухими и обезжиренными. Гладким поверхностям необходимо придать шероховатость. ПРИМЕЧАНИЕ: В целях чистоты поверхностей не допускается использование легковоспламеняющихся растворителей! Температура окружающей среды и температура склеиваемых поверхностей должна быть не ниже +5°C и не выше +50°C. Быстро остывающие материалы, например, сталь, для улучшения склеивания рекомендуется предварительно подогреть.

#### СКЛЕИВАНИЕ

1. Выдавите опору (2) и установите клеевой пистолет на ровную поверхность.
2. При необходимости установите клеевой стержень.
3. Включите электроинструмент и подождите, пока нагреется сопло (3) (приблизительно 5 мин).
4. Нажмите на курок (1) для подачи клея через сопло. Наносить клей рекомендуется линиями или точками.
5. Соедините склеиваемые поверхности сразу после нанесения клеевого состава.
6. Дайте клею остыть перед использованием склеенных поверхностей/предметов.

ВНИМАНИЕ! При первом использовании клеевого пистолета, возможно, Вам придется использовать до двух клеевых стержней перед началом подачи клея из сопла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не пытайтесь удалить неиспользованную часть стержня из клеевого пистолета. При необходимости сменить один клеевой стержень на другой, опустите плавильную камеру, нажимая на курок, затем установите необходимый Вам стержень.

#### ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- ВНИМАНИЕ! Перед проведением работ по техобслуживанию клеевого пистолета всегда отключайте шнур питания от электросети.
1. Хранить клеевой пистолет необходимо при температуре окружающей среды от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей.
  2. Клеевой пистолет не нуждается в специальном обслуживании, однако его корпус и рабочее место необходимо содержать в чистоте. Протирать пистолет следует слегка влажной тканью. Допускается применение слабого мыльного раствора. Избегайте попадания жидкостей внутрь клеевого пистолета. После чистки протрите клеевой пистолет сухой тканью.
  3. Остатки клея рекомендуется удалять только после полного остывания пистолета.

#### ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте его проверки на предмет комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

1. Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
2. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.
3. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.
4. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.
5. Гарантийный срок эксплуатации на изделие составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т.е. допущенными по вине предприятия-изготовителя.

#### 7. Гарантийные обязательства не распространяются:

- 7.1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
  - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
  - применения изделия не по назначению;
  - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
  - использование принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
  - попадание внутрь изделия инородных предметов таких как пыль и т.п.
- 7.2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.
- 7.3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия:
  - наличие равнины на металлических элементах изделия;
  - обрывы и надорвы шнура питания;
  - сколы, царапины, сильные потертости корпуса.
- 7.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей его выход из строя. К безусловным признакам перегрузки относятся:
  - деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
  - потемнение или облупливание изоляции проводов.
- 7.5. На расходные материалы, подлежащие периодической замене, такие как клеевые стержни.
- 7.6 На изделия без читаемого серийного номера.

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

На детали и узлы, замененные при ремонте в авторизованном сервисном центре, предоставляется гарантия 3 месяца. Техническое обслуживание инструмента на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

#### СРОК СЛУЖБЫ

Фирма-производитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации оборудования в рамках личных нужд и соблюдения правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы оборудования может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

#### УТИЛИЗАЦИЯ

При утилизации пришедшего в негодность инструмента примите все меры, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Не стоит самостоятельно пытаться утилизировать изделие. Настоятельно рекомендуется обратиться в специальную службу.

Фирма-производитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации электроинструмента в рамках личных нужд и соблюдения правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы электроинструмента может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Фирма-производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества товара.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [www.kolner-tools.com](http://www.kolner-tools.com).

Импортер: ООО «Омега»

Адрес: 432048, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14  
Производитель: Джиангу Хитч Холд Интернационал Групп Сунshine Импорт энд Экспорт Корпорейшн  
Адрес: 17/Ф, Цзянсу Интернационал Бизнес Мансион, №50, Чжунхуа роад, Нанкин, Китай  
Сделано в КНР

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя  
серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления / порядковый номер изделия.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| Номинальное напряжение            | 220-240 В ~ |
| Номинальная частота               | 50 Гц       |
| Номинальная мощность              | 40 Вт       |
| Минимальная длина клевого стержня | 45 мм       |
| Диаметр клевого стержня           | 7 мм        |
| Время нагрева                     | 7 мин       |
| Масса                             | 0,12 кг     |



## ҚҰРАМДАС БӨЛІКТЕР

1. Желім беруші шұрпіне
2. Тірек
3. Шүмек
4. Желімдік өзектердің қабылдағышы
5. Желімдік өзектерді орнатуға арналған саңылау
6. Тұтқа
7. Желімлік кабель



## ЖЕТКІЗУ ЖИЙІНТҒЫ

1. Пайдалану бойынша басшылық
2. Желім тапаныша
3. Желімдік өзектер (2 дана)

## ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Көз келген амалдарды орындаудың алдында желімдеу тапаншасының сөндірілгендігіне және қуат беруші желіден ажыратылғандығына көз жеткізіп алыңыз.

### ЖЕЛІМДІК ӨЗЕКТІ ОРНАТУ

1. Желімдік өзекті желімдеу тапаншасының сыртжағында орналасқан саңылау (5) арқылы қабылдағышқа (4) тірелгенше дейін қойыңыз.
2. Көп күш түсіремей желімдік өзекті қыздырып әлеметке итеру үшін шұрпінегі (1) басыңыз.
3. Пайдалану аяқталғаннан кейін желімдік өзектің қалған бөлігін тапаншаың ішінде қалдыруға болады.

### ПАЙДАЛАНУ: KGG 740 желімдеу тапаншасын тұрмыстық мұқтаждықтар аясында ыстық ерітпап желімнің көмегімен таза, құрғақ және майсыздандырылған беттерді желімдеу үшін қолданылады.

### ЖЕЛІМДЕУ ЖӘНЕ СӨНДІРУ

1. Электр құралын қуат беруші желіге қосудың алдында желі параметрлерінің 220-240 В ~ 50 Гц сәйкес екендігіне көз жеткізіп алыңыз.
2. Желімдік кабелдің (8) істікшесін желіге қосыңыз.
3. Ажыратқышты (7) жоғары күйге ауыстырыңыз.
4. Электр құралын сөндіру үшін желімдік кабелдің істікшесін желіден ажыратыңыз.

**ЕСКЕРТУ:** қызу режимін орнату үшін ауыстырылатын төменгі күйге орнатыңыз.

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Желімдеу тапаншасын бірінші рет қолдану кезінде, Сізге желімнің шүмектен берілуі басталғанша дейін екі желімдік өзектерге дейін қолдануға тура келуі мүмкін.

### ЖЕЛІМДЕУ

1. Тірегі (2) жылытылғы және желімдеу тапаншасын тегіс бетке орнатыңыз.
2. Қажет болған жағдайда желімдік өзекті орнатыңыз.
3. Электр құралын іске қосыңыз және шүмек (3) қырағанша дейін (шамамен 5 мин.) тоса тұрыңыз.
4. Желімді шүмек арқылы беру үшін шұрпінегі (1) басыңыз. Желімді сызықтармен немесе нүктелермен жағу ұсынылады.

5. Желімді құрамды жаққаннан кейін бірден желімделуші беттерді қосыңыз.

6. Желімделуші беттер аяқталғандары қолданудың алдында желімнің суығанын тосыңыз.

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Желімдеу тапаншасына бірінші рет қолдану кезінде, Сізге желімнің шүмектен берілуі басталғанша дейін екі желімдік өзектерге дейін қолдануға тура келуі мүмкін.

**ЕСКЕРТУ:** Желімдеу тапаншасынан өзектің қолданылмаған бөлігін алып тастауға тырысыңыз. Қажет болған жағдайда бір желімдік өзекті бақылаушы ауыстырыңыз, шұрпінегі басу арқылы балшықты қамераны босатыңыз, содан кейін Сізге қажетті өзекті орнатыңыз.

### САҚАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Желімдеу тапаншасына техникалық қызмет көрсету бойынша жұмыстарды жүргізудің алдында арқан желімдік кабелді электр желісінен ажыратып алыңыз.

1. Желімдеу тапаншасын +5°С-тан +40°С-ға дейінгі қоршаған ортаның температурасында және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80%-дан аспайтын, балаларға қолжетпеді емес жерлерде сақтау қажет.

2. Желімдеу тапаншасы арнайы қызмет көрсетуді қажет етпейді, бірақ оның корпусы мен жұмыс орнын тазалықта ұстау қажет. Тапаншаны дыммен матамен аздап сүрту керек. Әлсіз сабын ерітіндісін қолдануға рұқсат етіледі. Желімдеу тапаншасының ішіне сұйықтықтардың түсуі кетуін болдырмаңыз. Тазадан кейін желімдеу тапаншасын құрғақ матамен сүртіңіз.

3. Желімнің қалдықтарын тек таза киіз толық сұғылғаннан кейін ғана кетіру ұсынылады.

## КӨЛДІГЕ ЖАРАТУ

Пайдалануға жарамсыз бұйымды қадеге жарату кезінде қоршаған ортаға зиян келтірмеу үшін барлық шараларды қолданыңыз. Бұйымды өз бетімен кедергі жаратуға тырысу жөн болмайды. Арнайы қызметте жұту ұсынылады.

### ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ

Бұл өнім барлық талаптарын сақтаған кезде, осы пайдаланушы нұсқаулығын тиіс атқара келіңіз 3 жыл болуы тиіс. Өндіруші-фирма құдағын өзіне қалдырып, конструкциясына және жанақтауды керек емес нашарлататын пайдалану тауар сапасы.

## КЕЛІПҚАМ ШАРТТАР

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығын және дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар келіпқам талонның дұрыс толықтырылуын талап етіңіз.

1. Келіпқам міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мертабаны), сатушының қолпаңысы көрсетілген келіпқам талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізге дұрыс толтырылған келіпқам талоны болмаған жағдайда біз Сіздің атылау ұйымның сапасы бойынша шағымныңызды қабылдамауға мәжбүр болмамыз.

2. Түсуі-буыштыңызге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

3. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.

4. Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған келіпқам шарттардың құқықтық негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.

5. Бұйымға келіпқам пайдалану мерзімі 12 айды құрайды. Бұл мерзім белшекті желі арқылы сатылғаннан күннен бастап есептеледі.

6. Біздің келіпқам міндеттемелер тек келіпқам мерзімінен кейінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы-кәсіпорынның кінасы бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

7. Келіпқам міндеттемелер келесілерге таралмайды:

- 7.1. Бұйымға келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға:
  - қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;
  - сыртқы және көз келген баса да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінгулер;
  - бұйымды тағайындау бойынша қолдану;
- жаныр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- өндіруші арқылы ұсынылған немесе мақұлдаған керек-жарақтарды, шығын материалдарды мен қосалқы бөлшектерді қолдану;
- бұйымның ішіне бөтен заттардың түсіп кетуі немесе желдетуші саңылаулардың көп мөлшердегі шаң, лай және т.б. секілді қалдықтардан бітініп қалуы.

7.2. Үзілетін емес тұтқа арқылы ашылған, жөндеуге немесе түрлендірілген бұйымға.

7.3. Бұйымға лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға:

- бұйымның метал элементтерінде тоттардың болуы;
- коллекторда қышқыл толықтардың болуы;
- желімдік кабелдің үзілуі мен тілінуі;

жортушылық.

7.4. Электрлі қозғалыстың немесе баса тораттар мен бөлшектердің істен шығуларына әкеліп соқтыратын бұйымның асырн жүктеуінің нәтижелерінде пайда болған ақаулықтарға.

Асырн жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораттарының деформациялануы мен бөлнуі;
- сымдар ошаулапаштарды қарауы немесе күюі.

7.5. Мерзімдік ауыстырылып отыруға тиісті тораттарға, шығын материалдарына, ауыстырмалы бөлшектерге

7.6. Оңалтатын сериялық нөмірі жоқ бұйымға.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізуді соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қарақатының есебінен жүзеге асырылатындығына аударамыз.

**HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар келіпқам талонның дұрыс толықтырылуын талап етіңіз. Ақауландырылған сервистік орталықтарға ауыстырылған бөлшектер мен тораттарға 3 ай келіпқам беріледі. Құралға желімдік жағдайды орнату бойынша техникалық құлаңдыру тек авторландырылған сервистік орталыққа ғана жүргізіледі.

Дайындаушы-фирма сатып алушылардың назарын бұйымды және мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы-фирма өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құралымы мен жиынтығына өзгерістер ентуу құралын қалдырады. Сервистік орталықтардың тиімін сатуымызды немесе [www.kolner-tools.com](http://www.kolner-tools.com) сайттың білуге болады.

Импортер/шағымдарды қабылдауға уәкілетті тұлға : «ОМЕГА» ЖШҚ

Мекен-жай: 432048, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14.

Дайындаушы: Джиангу Хитч Холд Интернационал Групп Сунshine Импорт энд Экспорт Корпорейшн  
Мекен-жай: 17/Ф, Цзянсу Интернационал Бизнес Мансион, №50, Чжунхуа роад, Нанкин, Қытай

ҚҰР жасалған

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.



## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| Желі кернеуі / Жілптік       | 220-240 В ~ 50 Гц |
| Тұтынылатын қуат             | 40 Вт             |
| Желімдік өзектердің диаметрі | 45 мм             |
| Қызу уақыты                  | 7 мм              |
| Желімдік кабелдің ұзындығы   | 7 мин             |
| Қызметтік мерзімі            | 3 жыл             |
| Салмағы                      | 0,12 кг           |

## KAZ

### БҰЙЫМНЫҢ ТАҒАЙЫНДАЛУЫ, ҚОЛДАНЫЛУ АЯСЫ

KGG 740 желімдеу тапаншасы таза, құрғақ және майсыздандырылған беттерді тұрмыстық мұқтаждықтар аясында ыстық ерітпап желіммен желімдеу үшін қолданылады. Желімдеу тапаншасын тағайындалуы бойынша қолданбау келіпқамдік жөндеуден бас тартудың негіздемесі болып табылады.

### САҚТАУ ШАРАЛАРЫ

1. Желімдеу тапаншасын аталған нұсқаулықта көрсетілгендерден баса мақсаттар үшін қолданбаңыз.

2. Желімдеу тапаншасын білігісіз, кемелетсіз жасақталмаған тұлғалардың немесе желімдеу тапаншасын қолдануға физикалық деректері желімдіксіз адамдардың қолдануларына жол бермеңіз.

Желімдеу тапаншасын баса тұлғаларға беру жағдайында оны пайдалану ережелері жөнінде толықтық айтыңыз және аталған нұсқаулықпен таныстырыңыз.

3. Желімдеу тапаншасын немесе оның жөнеткіш бөліктерін суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз.

4. Ылғалдың іздері бар және ылғалдылығы жоғары орнында желімдеу тапаншасын қолданбаңыз. Ылғалдылығы жоғары орнында немесе басқа да жағымсыз шарттарда пайдалану шарттарында желімдеу тапаншасын бөлетін трансформаторлар немесе 10МА артық емес іске қосылу төпмен электр энергиясын автоматты ажыратушы құрылғы арқылы қосу қажет болады.

5. Егер жану немесе жарғыс күйі болса, мәселен, тез тұтанатын сұйықтықтар мен газдардың жанында желімдеу тапаншасын қолданбаңыз.

6. Желімдеу тапаншасын тек оның тұтынысын ұстаудың ғана жылжытыңыз.

7. Желімдеу тапаншасын іске қосылған күйде жылжытпаңыз.

8. Желі параметрлерінің желімдеу тапаншасында және аталған нұсқаулықта көрсетілген параметрлерге сәйкестігіне көз жеткізіп алыңыз.

9. Желімдеу тапаншасымен жұмыс істеу кезінде жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз. Қажет болған жағдайда респираторды, арнайы қолғаптарды және көзілдіріктерді қолданыңыз.

10. Желімдеу тапаншасымен жұмыс кезінде ешбір бөліктердің желімдеу тапаншасымен түйісулері үшін қажетті киімді кию ұсынылады. Сонымен қатар Сізге жұмысқа кедергі бола алатын немесе қажетсіз салдарларды шақара алатын ешлененің жолығына көз жеткізіңіз.

11. Іске қосылған желімдеу тапаншасын қараусыз қалдырмаңыз.

12. Күйліп қаулаптарды болдырмау үшін жұмыс кезінде желімдеу тапаншасының шүмекіне жанауға тыйым салынады.

13. Желімдік кабелдің желімделуші бетке немесе ыстық шүмекке тіліп кетулерін болдырмаңыз.

14. Желімдік кабелдің қызу кездерінен, май және өтір заттардан алып ұстаныңыз.

15. Жұмыс аймағында балалардың, жануарлардың немесе бөтен тұлғалардың болуларына жол бермеңіз.

16. Жұмыс кезінде желімдеу тапаншасымен жерге түйкіталушы заттарға (мәселен, құбыр желілеріне, желілу радиаторларына, газ плиталарына, төңкерілуші) жанауыңыз.

17. Желімдеу тапаншасын ажыратқаннан кейін бірден бүйірге қоймаңыз, шүмектің топылтай суығанын тосыңыз.

18. Желімдеу тапаншасын желіден ажырату кезінде желімдік кабелдің істікшесін ұстаңыз.

19. Сіздің осы қолданбаған кезінде, желімдеу тапаншасын ардайым желіден ажыратып отырыңыз, сонымен қатар:

\* - көз келген ақаулықтар жағдайында; \* - желімдік өзектерді, шүмекті ауыстырудың немесе тазалаудың алдында; \* - жұмыстар аяқталғаннан кейін.

21. Электр құралын оның құлап қалуынан кейін немесе одна қандай да болмасын бүлінудің іздері байқалса қолданбаңыз. Электр құралын диагностикалау және жөндеу үшін авторландырылған сервистік орталыққа жүріңіз.

22. Желімдік кабель бүлінген кезде қолдануға жол бермеу үшін оны дайындаушы, немесе оның агенті немесе аналогты білікті тұлға ауыстыруы керек.

Желімдік кабелді ауыстыру қолданшыға тарифке сай авторландырылған сервистік орталыққа жүзеге асырылады.

23. Жөндеу және техникалық қызмет көрсету аталған нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.

24. Құралды бүлдіруі мүмкін тазартушы құралдарды (бензин және басқа да агрессивтік заттар) қолданбаңыз.

25. Балалардың электр құралына жанауларына рұқсат бермеңіз.

### HAZAR АУДАРЫҢЫЗДАҒЫ

АТАЛҒАН БҰЙЫМДЫ АЛКОГОЛДЫҚ НЕМЕСЕ ЕСІРТКІЛІК МАСАЙҒАН КҮЙДЕ НЕМЕСЕ ШЫНДЫҚТЫ ОБЪЕКТИВТІ ҚАБЫЛДАУҒА КЕДЕРГІҚАСАЙТЫН БАСҚА ДА ШАРТТАРДЫ ҚОЛДАНУҒА ТҰЙЫМ САЛЫҒАДЫ, ЖӘНЕ БҰЙЫМДЫ ОСЫндай жағдайлардағы ЖӘНЕ ШАРТТАРДАҒЫ АДАМДАРҒА СӨНІП ТАПОСЫРАУ БОЛМАЙДЫ!

### ҚҰРАЛДЫ ҚАУІПСІЗ ПАЙДАЛАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

1. Жұмыс кезінде желімдеу тапаншасын тек тұтынысқан ұстаңыз.

2. Бүлінген желімдік өзектерді қолданбау керек. Лайықсыз диаметрдегі желімдік өзектерді қолдануға тыйым салынады. Бұл желімдеу тапаншасының қызыл кетінуі немесе бүлінуіне әкеліп соқтыруы мүмкін.

3. KGG 740 желімдеу тапаншасының жолығына кірмейтін керек-жарақтарды орнатуға және қолдануға тыйым салынады (шығын материалы болып табылатын желімдік өзектерді есепте алмағанда).

4. Құрамда шағынқас бар материалдарды желімдеу ұсынылмайды. Жұмыс кезінде міндетті түрде респираторды қолданыңыз.

5. Құрғақ жақсы желдетілетін бөлмелерде жұмыс істеу ұсынылады.